

# Instrukcja obsługi

## ReSound Unite™ Phone Clip+



# ReSound



rediscover hearing

## Witamy

Gratulujemy zakupu ReSound Unite™ Phone Clip+

ReSound Unite™ Phone Clip+ pozwala na bezprzewodowe połączenie pomiędzy aparatami słuchowymi ReSound a telefonem komórkowym wyposażonym w Bluetooth. Pozwala to na wyraźne i bezproblemowe rozmowy telefoniczne – w domu, biurze, samochodzie lub podczas spaceru.

Phone Clip+ działa również jako podstawowy pilot umożliwiając dostosowanie głośności aparatów słuchowych, przełączanie programów, kiedy nie rozmawiasz przez telefon. Możesz wyciszyć mikrofon aparatu słuchowego, aby odciąć dźwięk środowiska podczas rozmowy przez telefon lub kiedy używasz Phone Clip+ jako pilota.

Prosimy uważnie przeczytać instrukcję, aby w pełni wykorzystać możliwości ReSound Unite™ Phone Clip+. Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania prosimy o zgłoszenie się do swojego protetyka słuchu.

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej: [www.resound-polska.pl](http://www.resound-polska.pl) lub [www.resound.com](http://www.resound.com)

Zaleca się uważne przeczytanie rozdziału „Ważne Informacje” na stronach 25-31.

FCC ID: X26BTB-2

## **Komunikat:**

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC.

Korzystanie z urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

**Uwaga:** To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Ten sprzęt generuje, używa i może emitować fale radiowe i jeśli nie jest zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować zakłócenia w łączności radiowej.

Nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli sprzęt ten powoduje zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić przez włączenie/wyłączenie sprzętu, użytkownik może podjąć próbę usunięcia zakłóceń poprzez jeden lub kilka z następujących środków:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym / telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Zmiany lub modyfikacje mogą spowodować niemożność używania urządzenia.

## **Przeznaczenie**

ReSound Unite™ Phone Clip+ ma na celu umożliwienie użytkownikom aparatów słuchowych poprawę jakości rozmów telefonicznych. Zasadniczym zadaniem ReSound Unite™ Phone Clip+ jest przesyłanie sygnałów między telefonem wyposażonym w Bluetooth a urządzeniem wspomagających słuch.

Gdy urządzenie nie jest używane do rozmów telefonicznych Phone Clip+ może być również stosowany jako pilot umożliwiający regulację głośności, zmianę programów i mikrofon aparatu słuchowego wyciszenia \* funkcjonalność.

## **Lista krajów**

Produkty są przeznaczone do sprzedaży w krajach Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz w Szwajcarii.

\*Dotyczy rodziny Verso

## **Krajowe ograniczenia:**

Norwegia: Nie wolno korzystać z urządzenia w promieniu 20 km od centrum Ny Alesund, Norwegia.

Produkt ten jest zgodny z następującymi wymogami prawnymi: W UE: Urządzenie spełnia zasadnicze wymagania zgodnie z załącznikiem I Dyrektywy Rady 93/42/EEC dla urządzeń medycznych (MDD) i zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC (R&TTE).

W USA: FCC CFR 47 Part 15, części C, sekcja 15,247 i 15.249.

Inne określone zastosowanie międzynarodowych wymogów regulacyjnych w krajach poza UE i Stanami Zjednoczonymi. Proszę odnieść się do lokalnych wymogów kraju dla tych obszarów.

Produkt ten został sklasyfikowany jako odbiornik klasy 2 zgodnie z EN 300 440..

iC: 6941C-BTB2

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES 003.

Eksploatacja wymaga spełnienia następujących dwóch warunków: (1) urządzenie nie może powodować zakłóceń i (2) urządzenie musi być odporne na zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

W Japonii:

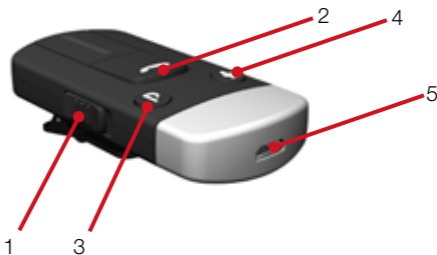
Zgodność z japońskim radiem i japońską ustawą o Prawie telekomunikacyjnym. Urządzenie to jest zgodne z przyznaną licencją ustawy japońskiego radia i japońskiej ustawy o Prawie telekomunikacyjnym. Urządzenie nie powinno być modyfikowane (w przeciwnym razie przyznana licencja wygasa).

## Spis treści

Opis .....	8
Pierwsze Kroki .....	10
Włączanie i Wyłączanie .....	11
Parowanie Bluetooth .....	13
Podstawowe działanie .....	16
Regulacja Głośności .....	20
Czas pracy .....	21
Noszenie ReSound Unite™ Phone Clip+ .....	21
Wskaźnik Świetlny (LED) .....	22
Wprowadzenie do Bluetooth .....	23
Ważne Informacje .....	25
Dane Techniczne .....	32
Gwarancja .....	33
Rozwiązywanie Problemów .....	36

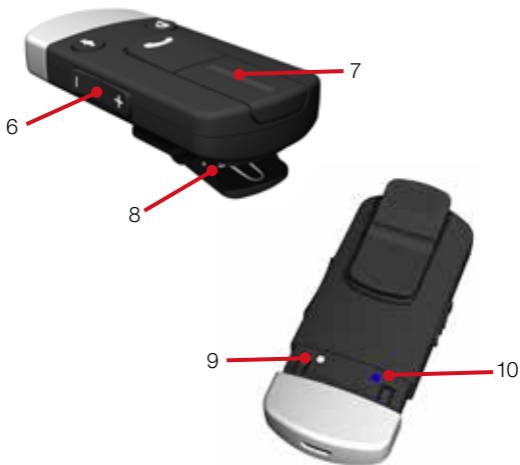
## Opis

1. Włącznik/Wyłącznik
2. Przycisk odbierania/kończenia rozmów
3. Przełącznik programów aparatu słuchowego
4. Przycisk wyciszenia mikrofonów aparatu słuchowego
5. Gniazdo Micro-USB do ładowania





6. Regulacja głośności
7. Włoty mikrofonów
8. Klips do zamocowania
9. Przycisk parowania z aparatami
10. Przycisk parowania z Bluetooth



## Pierwsze kroki

### *Ładowanie baterii*

Przed użyciem ReSound Unite™ Phone Clip+ należy całkowicie naładować akumulator. Aby to zrobić, należy podłączyć ładowarkę do urządzenia tak jak pokazano na obrazku z prawej strony. Następnie drugą końcówkę kabla ładującego włożyć do gniazdka zasilającego. Podczas ładowania wskaźnik LED będzie świecić się na czerwono. Zmiana na ciągle zielone światło oznacza pełne naładowanie akumulatora.



Naładowanie wyczerpanej baterii zajmuje około 3 godzin. Można bez obaw ładować baterię całą noc – nie zostanie ona przeladowana.

- Przed pierwszym użyciem ReSound Unite™ Phone Clip+ należy ładować go minimum 3 godziny, nawet jeśli wskaźnik będzie pokazywał, że bateria jest w pełni naładowana.
- Dla bezpieczeństwa do ładowania należy używać akcesoriów dostarczonych przez ReSound.



Nie ładować ReSound Unite™ Phone Clip+ gdy znajduje się on na ciele Użytkownika.

## WŁĄCZANIE i WYŁĄCZANIE

Aby włączyć Phone Clip+, przesunąć przełącznik ON/OFF (1 na stronie 8) w dół do pozycji ON. Biały znak "I" będzie widoczny na podstawie przełącznika a wskaźnik LED będzie migał zielonym światłem co 2,5 sekundy.

Aby go wyłączyć, przesunąć przełącznik ON/OFF do góry do pozycji OFF. Wskaźnik led przestanie migać. Jeśli poziom akumulatora jest niski wskaźnik Led będzie migał żółtym światłem co 2 sekundy sygnalizując, iż urządzenie powinno zostać naładowane.

*Parowanie z Aparatami Słuchowymi*



**Uwaga!** Poniższe informacje są przeznaczone przede wszystkim dla protetyka słuchu, który w większości przypadków będzie wykonywał niezbędne czynności zanim ReSound Unite™ Phone Clip+ będzie mógł być używany z aparatami słuchowymi. Proces ten jest prosty i z łatwością może być wykonany prawie przez każdego.

1. Włączyć ReSound Unite™ Phone Clip+. Aparaty słuchowe muszą być wyłączone – komora baterii otwarta.
2. Zdejmij srebrną pokrywkę z ReSound Phone Clip+. Końcówką długopisu lub podobnym narzędziem, nacisnąć mały przycisk parowania (ukryty pod dolną pokrywką – patrz rysunek powyżej) na tylnej części ReSound Unite™ Phone Clip+. Nacisnąć krótko, aż dioda LED zaświeci się na niebiesko. ReSound Unite™ Phone Clip+ pozostanie w trybie parowania przez 20 sekund.



3. Kiedy parowanie zostało uaktywnione, należy zamknąć komory baterii w obu aparatach słuchowych i upewnić się że urządzenia działają. Sukces parowania zostanie zasygnalizowany melodią zagrąną w obu aparatach słuchowych. Można teraz korzystać z ReSound Unite™ Phone Clip+! Również dioda Phone Clip+ pozostanie zapalona (żółta) przez 2 sekundy.

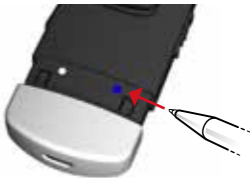
## Parowanie Bluetooth

Jeśli telefon komórkowy wyposażony jest w Bluetooth i obsługuje odpowiednie profile, może on komunikować się z ReSound Unite™ Phone Clip+ dopiero po wykonaniu dwóch prostych procedur: parowania i łączenia. Proces parowania pozwala kontrolować, które urządzenia Bluetooth mogą się ze sobą komunikować. Proces ten wystarczy wykonać tylko raz dla każdego urządzenia, którego będzie używane z ReSound Unite™ Phone Clip+. Z Phone Clip+ można powiązać maksymalnie 8 urządzeń Bluetooth, ale tylko jedno urządzenie Bluetooth może być połączone w tym samym czasie. Proces parowania jest opisany w następnym rozdziale. Gdy telefon komórkowy może już komunikować się z ReSound Unite™ Phone Clip+ po uprzednim parowaniu, procedura połączenia skonfiguruje wyjście tego urządzenia do przesyłania sygnału przez Bluetooth. Procedura ta jest opisana w następnym rozdziale.

Parowanie z telefonem komórkowym.


Proces parowania jest kontrolowany przez telefon komórkowy. Różne telefony komórkowe mają różny układ menu. Jeśli nie można wykonać procedury parowania w krokach opisanych poniżej należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu dostarczoną przez producenta.

1. Przełącz swój Phone Clip na + ON i zdejmij srebrną pokrywkę. Umieść telefon obok Phone Clip +, i upewnij się, że telefon jest włączony.
2. Wejść w ustawienia łączności telefonu. W menu głównym znaleźć „Bluetooth” a w podmenu, zakładkę „Łączność”.
3. Upewnić się, że w telefonie Bluetooth został włączony.
4. Końcówką długopisu lub podobnego przedmiotu, nacisnąć mały niebieski przycisk parowania Bluetooth znajdujący się na odwrocie Phone Clip + (patrz zdjęcie poniżej). Teraz Phone Clip + przełączy się w tryb parowania Bluetooth na ok. 2 minuty.
5. W telefonie wybrać wyszukiwanie urządzeń Bluetooth.
6. Telefon komórkowy powinien wyświetlić listę wykrytych urządzeń Bluetooth. Z listy należy wybrać „Hearing Aid Phone”.
7. Telefon może poprosić o podanie hasła. Jeśli tak, należy wpisać „0000” (cztery zera).



## Łączenie

Gdy telefon komórkowy i ReSound Unite™ Phone Clip+ są sparowane, należy połączyć je ze sobą zanim zaczniesz faktycznie wysyłać sygnałów audio. Funkcja ta powinna znajdować się w telefonie komórkowym w menu „Bluetooth”, zazwyczaj pod nazwą „Urządzenia powiązane”. Na liście należy zaznaczyć ReSound Unite™ Phone Clip+ i wybrać „Połącz”

Gdy ReSound Unite™ Phone Clip+ i telefon komórkowy są połączone, może pojawić się symbol słuchawki na głównym ekranie telefonu komórkowego, podobny do tego: 

Połączenie między ReSound Unite™ Phone Clip+ a telefonem komórkowym będzie utrzymywane tak długo, jak oba urządzenia będą włączone i będą pozostawać w zasięgu siebie. Jeśli któreś urządzenie jest wyłączone lub znajdzie się poza zasięgiem, może być potrzebna ponowna procedura nawiązania połączenia.

W niektórych telefonach można skonfigurować „automatyczne ponowne połączenie”. Zaleca się aktywować tę opcję jeśli jest dostępna. Aby uzyskać instrukcje jak to zrobić należy odwołać się do instrukcji obsługi telefonu komórkowego.

## Podstawowe Użytkowanie

W poniższej tabeli znajdziesz omówienie sposobu pracy Phone Clip+ podczas używania go z telefonem komórkowym.

<b>Rozpoczęcie i zakończenie połączenia</b>	Należy wcisnąć przycisk odbierz-zakończ
<b>Odrzucanie połączeń</b>	Dwukrotnie naciśnij przycisk odbierz/zakończ
<b>Wykonywanie połączeń</b>	Wciśnij raz przycisk odbierz/zakończ.
<b>Zawieszenie połączenia</b>	Naciśnij i przytrzymaj na 2 sekundy przycisk odbierania i kończenia rozmów
<b>Ponowne wybieranie ostatniego numeru</b>	Dwukrotnie kliknij przycisk odbierania, kończenia rozmów gdy żadne połączenie nie jest w toku, zawieszono lub przychodzące



**Uwaga:** Z wyjątkiem rozpoczęcia i zakończenia połączenia jedna lub więcej z niżej opisanych operacji może być zależna od telefonu lub może się znacznie różnić od opisanych albo wogóle nie występować.

Gdy inne połączenie jest już aktywne zostanie zakończone, a nowe przychodzące - sygnalizowane przez stukające tony - stanie się aktywne.


Gdy inne połączenie jest obecnie zawieszono stanie się ono aktywne.

Gdy inne połączenie jest już aktywne pozostanie ono aktywne, tylko nowe połączenie przychodzące - sygnalizowane przez stukające tony - zostanie odrzucone

Gdy inne połączenie jest zawieszono lub przychodzące połączenie jest w toku - to teraz ono stanie się aktywnym

Jeśli dwa telefony komórkowe są połączone ta operacja ma zastosowanie do ostatniego sprężonego telefonu



<p><b>Wybieranie głosowe</b></p>	<p>Przyciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk odbierz/zakończ</p>
<p><b>Zwiększanie lub zmniejszanie głośności głośnika na drugim końcu telefon</b></p>	<p>Naciśnij przycisk + z boku Phone Clip+ + powodują pogłośnienie dźwięków</p> <p>Naciśnij przycisk - z boku Phone Clip+ - powodują wyciszenie dźwięków</p>
<p><b>Włączanie i wyłączanie aparatów słuchowych podczas rozmowy telefonicznej</b></p>	<p>Naciśnij przycisk wyciszenia/włączenia mikrofonu  z przodu Phone Clip+</p>

Jeśli masz połączone dwa aparaty komórkowe operacje te odnoszą się do ostatniego sparowanego telefonu.

Ta funkcja wymaga, aby opcja wybierania głosowego była dostępna i włączona w telefonie

Ta funkcja jest dostępna tylko dla bezprzewodowej rodziny aparatów słuchowych Verso

## **Operacja zdalnego sterowania**

Gdy nie rozmawiasz przez telefon, Phone Clip + może być używany jako pilot do Twoich aparatów słuchowych \*.

## **Regulacja Głośności**

ReSound Unite™ Phone Clip posiada łatwy w obsłudze regulator głośności (6 na stronie 9) służący do zwiększania lub zmniejszania głośności w przesyłanym sygnale.

### ***Zmniejszenie głośności aparatu słuchowego***

Przesunąć - znak na regulację głośności (6 na stronie 9), aby zmniejszyć głośność aparatów słuchowych.

W zależności od telefonu można również wykorzystać regulator głośności, który wbudowany jest w telefon komórkowy.

Należy pamiętać, że jeśli masz dwa aparaty słuchowe funkcje te będą zastosowanie do obu aparatów jednocześnie.

Włączanie i wyłączanie mikrofonu w aparatach słuchowych (Dostępne tylko dla bezprzewodowej rodziny Verso)

\*Dostępne tylko dla rodziny Alera

Aparat słuchowy musi być jednorazowo połączony z pilotem ReSound Unite (aby włączyć funkcję zdalnego sterowania w Phone Clip +).

Aby wyciszyć swoje aparaty słuchowe należy wcisnąć przycisk wyciszania mikrofonu (4 na stronie 8) znajdujący się z przodu Phone Clip +

Aby wyłączyć wyciszenie aparatów słuchowych należy wcisnąć przycisk wyciszania mikrofonu (4 na stronie 8) znajdujący się z przodu Phone Clip +

**Przełączanie proramów aparatów słuchowych**  
Naciśnij przycisk programu (3 na stronie 8), aby przełączać program w Twoim aparacie słuchowym.

## **Czas pracy**

Zużycie baterii i czas pracy Phone Clip+ w dużym stopniu będzie zależał od wykorzystania urządzenia.

Baterię Phone Clip+ można ładować setki razy. Jeżeli czas pracy zmniejszy się istotnie należy skontaktować się z protetykiem słuchu.

## **Noszenie ReSound Unite™ Phone Clip+**








Przypnij swój Phone Clip+ do swetra, kurtki lub innego ubrania w taki sposób, aby wlot mikrofonu skierowany był ku górze. Gwarantuje to, że mikrofony w Phone Clip + będą w optymalny dla Ciebie sposób podnosić głos podczas rozmów telefonicznych.

Phone Clip+ posiada obrotowy klips, który umożliwia to, aby wlot mikrofonu był skierowany do góry.

Dla optymalnego odbioru głosu należy trzymać urządzenie w odległości 10- 30 cm od ust.

## Wskaźniki Świetlne (LED)

Wskaźnik świetlny w ReSound Unite™ Phone Clip+ służy jako uniwersalny interfejs użytkownika i udziela informacji o statusie urządzenia.

Światło	Znaczenie
	Normalna praca
	Niski stan baterii
	Ładowanie
	Naładowany i nadal podłączony do ładowarki
	Gotowy do parowania z aparatami słuchowymi
	Gotowy do parowania z Bluetooth
	Aktywne połączenie Bluetooth

## Wprowadzenie do Bluetooth

Czym jest Bluetooth?

Bluetooth to sposób na bezprzewodową komunikację z takimi urządzeniami jak telefony komórkowe.

Najpierw należy sprawdzić czy telefon komórkowy oferuje funkcje Bluetooth. Na urządzeniu lub w instrukcji obsługi powinien znajdować się poniższy symbol.



Zakres możliwych zastosowań dla urządzeń wykorzystujących Bluetooth jest definiowany przez "profile". Urządzenie, z którym ma być połączony ReSound Unite™ Phone Clip+ musi obsługiwać odpowiednie profile Bluetooth.

Aby odbierać lub wykonywać rozmowy telefon komórkowy musi obsługiwać profil „zestaw głośnomówiący” albo “zestaw słuchawkowy”. Wiele, ale nie wszystkie telefony komórkowe obsługują te profile Bluetooth. Informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi telefonu komórkowego.

### *Zasięg działania Bluetooth*

W wolnej przestrzeni ReSound Unite Phone Clip+ obsługuje

działanie Bluetooth do zakresu około 10 metrów. Będąc w zasięgu urządzenia nie muszą widzieć się nawzajem. Na maksymalny zasięg mogą wpływać następujące czynniki:

- Zakłócenia w środowisku
- Telefon komórkowy, z którym jest sparowany Phone Clip+ nie wspiera zasięgu 10 metrów.

Jeśli telefon komórkowy znajdzie się poza zasięgiem połączenie zostanie zakończone. Jeśli znajdzie się ponownie w zasięgu, ReSound Unite™ Phone Clip+ będzie próbował odnowić połączenie. Realizacja tego zadania jest zależna od czasu od zerwania połączenia oraz od właściwości telefonu komórkowego.





## Ważne Informacje

### *Konserwacja i pielęgnacja*

- Czyść Phone Clip+ za pomocą wilgotnej szmatki. Nigdy nie należy używać środków czyszczących dla gospodarstw domowych (proszek do prania, mydło itp. ...) lub alkoholu do czyszczenia urządzenia
- Kiedy Phone Clip+ nie jest używany, wyłącz go i przechowuj bezpiecznie
- Chronź Phone Clip+ od wilgoci (kąpiel, pływanie) i ciepła (kaloryfer, deska rozdzielcza samochodu). Należy chronić go przed nadmiernymi wstrząsami i wibracjami.
- Chronź mikrofon i wtyki ładowarki od zanieczyszczeń i brudu. Jeśli to konieczne, szczoteczką do czyszczenia dostarczoną wraz z aparatami słuchowymi oczyść te obszary.



### *Ogólne ostrzeżenia*

- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci
- Phone Clip+ używa małej mocy zakodowanej cyfrowo transmisji w celu komunikacji z innymi urządzeniami bezprzewodowymi. Choć mało prawdopodobne, w pobliżu urządzeń elektronicznych transmisja może być ograniczona. W takim przypadku przenieś Phone Clip+ z dala od tych urządzeń.
- Kiedy podczas korzystania z Phone Clip+ wystąpią zakłócenia w wyniku bliskości urządzeń emitujących zakłócenia, oddal się od tych urządzeń.

- Unikaj wystawiania urządzenia na działanie deszczu, wilgoci i innych płynów w celu ochrony przed uszkodzeniem produktu lub szkody dla Ciebie.
- Trzymaj urządzenie i wszelkie przewody i kable z dala od urządzeń mechanicznych.
- Jeśli produkt się przegrzewa, został upuszczony lub uszkodzony, ma uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę, albo został upuszczony do płynu, należy przerwać stosowanie i skontaktować się z protetykiem słuchu.
- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i normami.
- Nie stosować w obszarach, gdzie istnieje ryzyko wybuchu.

#### *Zapłon w otoczeniu łatwopalnym*


- Nie należy używać produktu w miejscach, gdzie istnieje niebezpieczeństwo zapłonu łatwopalnych gazów.



### *Ogólne środki ostrożności*

- Nie używaj tego urządzenia w miejscach, gdzie zabronione jest korzystanie z urządzeń elektronicznych.
- Promieniowanie rentgenowskie (np. tomografia komputerowa, MRI) może niekorzystnie wpływać na prawidłowe funkcjonowanie tego urządzenia. Zalecamy, aby wyłączyć urządzenie przed procedurą prześwietlenia promieniami X-ray i pozostawić je na zewnątrz pomieszczenia.
- Wysokiej mocy urządzenia elektroniczne, większe instalacje elektroniczne i metalowe konstrukcje mogą upośledzać i znacznie zmniejszyć zasięg działania.
- Jeżeli aparaty słuchowe nie reagują z urządzeniem ze względu na nadzwyczajne zakłócenia pola, oddal się od zakłócającego pola.
- Twoje Aparaty słuchowe i to urządzenie otrzymało unikalny kod komunikacyjny w trakcie dopasowania. To gwarantuje, że urządzenie nie będzie miało wpływu na aparaty słuchowe noszone przez innych.
- Nie wolno dokonywać żadnych zmian lub modyfikacji tego urządzenia.
- Otwarcie Phone Clip+ może go uszkodzić. Jeśli wystąpią problemy, których nie można rozwiązać, należy skontaktować się z protetykiem słuchu.
- Phone Clip+ może być naprawiany tylko przez autoryzowany serwis.

- Nie używaj Phone Clip+ w miejscach, gdzie transmisja RF jest zabroniona, np. Samoloty itp.
- Podłączaj Phone Clip+ do źródeł, które są wyraźnie przeznaczone dla niego.

*TRAKTOWANIE WBUDOWANEJ BATERII:*  Proszę zwrócić uwagę na następujące elementy, jeśli produkt zawiera baterię

- Produkt zasilany jest przez akumulator.
- Pełna wydajność nowego akumulatora jest osiągnięta dopiero po dwóch lub trzech pełnych cyklach ładowania i rozładowywania.
- Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu.
- Odłącz ładowarkę od gniazda sieciowego i produktu gdy nie jest używana. Nie pozostawiaj naładowanej do pełna baterii podłączonej do ładowarki, ponieważ przeładowanie skraca jej żywotność.
- Naładowana i nieużywana bateria rozładuje się po pewnym czasie.
- Pozostawianie urządzenia w gorących miejscach, np. w zamkniętym samochodzie w warunkach letnich, spowoduje zmniejszenie pojemności akumulatora i skrócenie żywotności.
- Produkt z zimną baterią może chwilowo nie działać, nawet gdy bateria jest w pełni naładowana. Wydajność baterii jest szczególnie niska w temperaturach znacznie poniżej zera.

### *Ostrzeżenie o baterii*



- “Uwaga” - akumulator zastosowany w tym produkcie może grozić pożarem lub poparzeniem chemicznym w przypadku niewłaściwego obchodzenia.
- Nie próbuj otwierać produktu lub wymieniać baterii. Jest on wbudowany i niewymienny. Użycie innych baterii może grozić pożarem lub wybuchem i utratą gwarancji.
- Bateria w urządzeniu nie może być usunięta lub zastąpiona inną przez użytkownika. Każda taka próba jest ryzykowna i może spowodować uszkodzenie produktu.
- Ładuj Phone Clip+ jedynie zasilaczem, który został dostarczony wraz z produktem.  
Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami- o ile to możliwe.
- Nie wyrzucaj baterii z odpadami komunalnymi lub do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Uszkodzone baterie mogą eksplodować.

**TRAKTOWANIE ŁADOWARKI:**  Proszę zwrócić uwagę na następujące elementy, jeśli produkt jest dostarczany z ładowarką

- Nie próbuj ładować produktu ładowarką inną niż dostarczoną z produktem. Stosowanie akcesoriów innego typu może uszkodzić lub zniszczyć produkt i może być niebezpieczne. Korzystanie z innych ładowarek może unieważnić gwarancję.
- O dostępności zatwierdzonych do użytku akcesoriów dowiesz się od protetyka słuchu.
- Ładuj produkt według instrukcji dołączonej do produktu.

*Ostrzeżenia ładowania!* 

- Po odłączeniu przewodu zasilającego lub któregośkolwiek z akcesoriów, zawsze chwytaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nigdy nie używaj uszkodzonej ładowarki.
- Nie wolno demontować ładowarki, ponieważ może to grozić porażeniem prądem elektrycznym.
- Nieprawidłowe podłączenie może spowodować porażenie prądem lub pożar, gdy produkt jest następnie wykorzystywany.

- Należy unikać ładowania urządzenia w temperaturach skrajnie wysokich lub niskich i nie używać ładowarki na wolnym powietrzu i w miejscach wilgotnych.
- Nie ładuj Phone Clip+, gdy jest on na Twoim ciele.

## **Specyfikacja techniczna**

Zakres pracy:	do 3 metrów
Łączność bezprzewodowa:	2,4 GHz
Temperatura pracy:	od 0 do 45 stopni C
Temperatura przechowywania:	od -20 do 45 stopni C
Temperatura podczas ładowania:	od 0 do 45 stopni C

## **Badanie termiczne, transport i informacje o przechowywaniu**

Produkt był przedmiotem różnych badań temperatury i cykliów ogrzewania w zakresie od -25 C do +70 C, zgodnie z wewnętrznymi normami i normami przemysłu.



## Gwarancja

*Phone Clip+ jest objęty ograniczoną gwarancją wydaną przez producenta na okres 12 miesięcy od dnia zakupu. Proszę zauważyć, że rozszerzone warunki gwarancji mogą być stosowane w danym kraju. Proszę skontaktować się ze specjalistą aby uzyskać więcej informacji.*

### Co obejmuje gwarancja?

Jeśli składowa elektryczna urządzenia z powodu wykonania, wytworzenia lub wad konstrukcji nie działa poprawnie w czasie trwania gwarancji zostanie ona naprawiona, wymieniona lub naprawiona bez dodatkowych opłat za materiały lub robociznę, gdy oddasz go do punktu zakupu.

Jeśli okaże się, że naprawa nie jest możliwa, całe urządzenie może zostać zastąpione równoważnym sprzętem za obopólną zgodą protetyka słuchu i klienta.

## **Czego nie obejmuje ta gwarancja?**

Problemy wynikające z niewłaściwej obsługi lub konserwacji, niestosowania się do instrukcji obsługi, wypadki losowe, naprawy wykonane przez nieautoryzowane podmioty, narażenie na działanie agresywnych substancji lub szkody spowodowane ciałami obcymi wprowadzanych do urządzenia nie są objęte ograniczoną gwarancją i mogą spowodować jej utratę. Powyższa gwarancja nie narusza żadnych praw, które nabywasz w kraju zakupu urządzenia. Twój protetyk słuchu może wydać gwarancję, która wykracza poza klauzulę niniejszej gwarancji. Prosimy skonsultować się ze specjalistą celem uzyskania dalszych informacji.

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

Data zakupu: \_\_\_\_\_



# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OBJAWY	PRZYCZYNY
<i>Phone Clip+ nie reaguje na żadne (długie lub krótkie) naciśnięcie na przycisk od bierania/kończenia rozmów</i>	Bateria w Phone Clip+ jest wyczerpana
<i>Przycisk parowania na Phone Clip+ został wciśnięty, ale melodia parowania nie jest odtwarzana w aparacie po tym jak zamknięto komorę baterii</i>	Phone Clip+ i aparat słuchowy są poza zasięgiem łączności bezprzewodowej Phone Clip+ i aparat słuchowy nie były równocześnie w trybie parowania
<i>Phone Clip+ nie może być znaleziony przez telefon komórkowy podczas przeszukiwania go w menu Bluetooth</i>	Phone Clip+ i telefon komórkowy nie są w zasięgu sieci bezprzewodowej Phone Clip+ nie jest w trybie parowania Bluetooth

---

## MOŻLIWE ROZWIĄZANIE

---

Naładuj baterię

---

Upewnij się, iż Phone Clip+ i aparaty słuchowe są w zasięgu łączności bezprzewodowej, a następnie powtórz proces parowania

Powtórz proces parowania, i upewnij się, iż komory baterii obu aparatów słuchowych są zamknięte w ciągu 20 sekund po naciśnięciu przycisku parowania w klipsie Telefonicznym

---

Upewnij się, że Phone Clip+ i telefon komórkowy znajdują się w zakresie bezprzewodowej łączności i powtórz proces parowania Bluetooth

Phone Clip+ jest tylko w trybie parowania przez 120 sekund po aktywacji. Powtórz proces parowania Bluetooth

---

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OBJAWY	PRZYCZYNY
<i>Nieudane parowanie Bluetooth</i>	Phone Clip+ opuścił tryb parowania Bluetooth zanim telefon komórkowy zakończył sesję parowania  Użytkownik wprowadził błędny 4-cyfrowy kod PIN
<i>Telefon komórkowy dzwoni, ale wskaźnik na Phone Clip+ nie miga i nie słychać dzwonka nadejścia połączenia w aparatach słuchowych</i>	Phone Clip+ jest wyłączony  Phone Clip+ i telefon nie są sparowane  Połączenie Bluetooth pomiędzy Phone Clip+ i telefonem komórkowym zostało zerwane

---

## MOŻLIWE ROZWIĄZANIE

---

Powtórz proces parowania Bluetooth i upewnij się, że proces zakończył się w przeciągu 120 sekund po aktywacji go w Phone Clip+.

Powtórz proces parowania i jeśli kod PIN jest wymagany, wprowadź 0000 (cztery zera)

---

Włącz Phone Clip+

Przeprowadzić proces parowania Bluetooth i nawiąź połączenie Bluetooth między Phone Clip+ i telefonem komórkowym

Upewnij się, że funkcja Bluetooth jest włączona w telefonie komórkowym i nawiąź połączenie Bluetooth między Phone Clip+ i telefonem komórkowym ponownie, np. naciskając krótko przycisk odbierania/kończenia rozmów w Phone Clip+.

Jeśli chodzi o wszelkie szczegóły operacji Bluetooth w telefonie komórkowym, zapoznaj się z jego instrukcją obsługi.

---

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OBJAWY	PRZYCZYNY
<i>Phone Clip+ i wskaźnik na Phone Clip+ miga, ale nie słychać dzwonka w jednym lub obu aparatach słuchowych</i>	Phone Clip+ i aparaty słuchowe są poza zasięgiem łączności bezprzewodowej Bateria w aparacie jest wyczerpana i nie obsługuje już przesyłu audio
<i>Rozmówca nie słyszy mojego głosu wyraźnie</i>	Mikrofon Phone Clip+ nie odbiera Twojego głosu poprawnie
<i>Dźwięk w aparatach słuchowych jest zbyt cichy lub zbyt głośny</i>	Poziom wejścia audio nie jest dopasowany do słuchania
<i>Brak dźwięku w aparatach słuchowych pomimo, iż znajdują się w trybie "telefon"</i>	Phone Clip+ i aparaty słuchowe nie znajdują się w zasięgu łączności bezprzewodowej



---

## MOŻLIWE ROZWIĄZANIE

---

Upewnij się czy Phone Clip+ i aparaty słuchowe znajdują się w zasięgu łączności bezprzewodowej

Wymień baterię w aparacie słuchowym na nową

---

Upewnij się, że Phone Clip+ znajduje się blisko ust, a Phone Clip+ nie ociera się o odzież podczas rozmowy

---

Wyreguluj głośność w telefonie komórkowym, aż dźwięk będzie odpowiedni, lub wyreguluj głośność za pomocą klawisza “+” i “-” w Phone Clip+ aż dźwięk będzie odpowiedni. Alternatywnie (opcja), należy użyć klawisza “+” i “-” na pilocie zdalnego sterowania dla przeprowadzenia tej operacji

---

Upewnij się czy Phone Clip+ i aparaty słuchowe znajdują się w zasięgu łączności bezprzewodowej

---

Zwróć uwagę na informacje oznaczone symbolem ostrzeżenia



**OSTRZEŻENIE** wskazuje na sytuację, która może prowadzić do poważnych obrażeń.

**UWAGA** wskazuje na sytuację, która może prowadzić do niewielkiej lub umiarkowanej kontuzji.



Porady i wskazówki jak lepiej sobie radzić z akcesoriami ReSound.



Wyposażenie obejmuje nadajnik radiowy RF.



Produkt jest stosowany jako część typ B



“Made for iPhone” oznacza, że urządzenie elektroniczne zostało zaprojektowane w celu podłączania do telefonu iPhone oraz, że producent uzyskał certyfikat w zakresie spełnienia standardów wydajności firmy Apple. Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z normami bezpieczeństwa. Należy pamiętać, że używanie tego akcesorium z iPhone może mieć wpływ na wydajność sieci bezprzewodowej.



Proszę pytać lokalnego protetyka słuchu w sprawie utylizacji akcesorium ReSound Unite



Wszelkie kwestie dotyczące urządzeń medycznych EU dyrektywy 93/42/EEC i dyrektywy R&TTE 1999/5/EEC powinny być kierowane do GN Hearing A/S, Lautrupbjerg 7, DK 2750 Ballerup, Denmark

**Centrala:**

ReSound A/S Lautrupbjerg7  
DK-2750 Ballerup, Denmark  
Tel.: +45 45 75 11 11  
Fax: +45 45 75 11 19  
[www.resound.com](http://www.resound.com)  
CVR no. 55082715

**Dystrybutor w Polsce:**

GNP Magnusson  
Aparatura Medyczna Sp. z o.o.  
Al. Obrońców Tobruku 1/1  
10-092 Olsztyn  
tel.: 89 527 01 67  
[biuro@resound-polska.pl](mailto:biuro@resound-polska.pl)  
[www.resound-polska.pl](http://www.resound-polska.pl)

# ReSound



rediscover hearing